

淡江大學 105 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |          |                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                                                                                      | 法文作文 (二)                                                                                                                                                                                                                   | 授課<br>教師 | 葛浩德<br>KERKALLI<br>MOHAMAD |
|                                                                                                                                                                                                           | FRENCH COMPOSITION ( II )                                                                                                                                                                                                  |          |                            |
| 開課系級                                                                                                                                                                                                      | 法文三 A                                                                                                                                                                                                                      | 開課<br>資料 | 必修 下學期 2學分                 |
|                                                                                                                                                                                                           | TFFXB3A                                                                                                                                                                                                                    |          |                            |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |          |                            |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                            |          |                            |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |          |                            |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。<br>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。<br>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。<br>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。<br>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。<br>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。<br>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。 |                                                                                                                                                                                                                            |          |                            |
| 課程簡介                                                                                                                                                                                                      | 教導學生如何寫作較進階的文章,如何變論或是延伸,如何分析文章,最重要的是教導學生要寫好文章要先大量閱讀,組織單字結構以及法文厘語                                                                                                                                                           |          |                            |
|                                                                                                                                                                                                           | Teaching the students how to write the article for the topic more complicated.<br>How to use the same word for the several expressions.<br>The slams in French.<br>Reading is the most important way for the good writing. |          |                            |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)        | 教學目標(英文)                                        | 相關性  |          |
|----|-----------------|-------------------------------------------------|------|----------|
|    |                 |                                                 | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 教導學生該如何寫出一篇正式文章 | Teach the students how to write a formal letter | C6   | F        |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標            | 教學方法     | 評量方法    |
|----|-----------------|----------|---------|
| 1  | 教導學生該如何寫出一篇正式文章 | 講述、討論、實作 | 實作、上課表現 |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|------------------------------------------|
| ◆ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◇ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◇ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◆ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◆ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◆ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◆ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

| 授 課 進 度 表   |                         |                                                                                                                         |    |
|-------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 週次          | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                                                                                                    | 備註 |
| 1           | 106/02/13~<br>106/02/19 | Le discours rapporté. Exercices en classe                                                                               |    |
| 2           | 106/02/20~<br>106/02/26 | Le résumé I: méthode et texte                                                                                           |    |
| 3           | 106/02/27~<br>106/03/05 | Le résumé II: exercices et devoir.                                                                                      |    |
| 4           | 106/03/06~<br>106/03/12 | Le compte rendu d'un film: modèle et devoir (projection d'un film)                                                      |    |
| 5           | 106/03/13~<br>106/03/19 | Le compte rendu d'un livre et d'une réunion. Modèles                                                                    |    |
| 6           | 106/03/20~<br>106/03/26 | L'analyse : exercice et devoir.                                                                                         |    |
| 7           | 106/03/27~<br>106/04/02 | Le commentaire. Texte et exercice                                                                                       |    |
| 8           | 106/04/03~<br>106/04/09 |                                                                                                                         |    |
| 9           | 106/04/10~<br>106/04/16 | Révision générale , évaluation du cours et discussion.                                                                  |    |
| 10          | 106/04/17~<br>106/04/23 | 期中考試週                                                                                                                   |    |
| 11          | 106/04/24~<br>106/04/30 | L'argumentation : le texte explicatif . Texte étudié et exercice.                                                       |    |
| 12          | 106/05/01~<br>106/05/07 | Cause-motif – acte – conséquence, but et finalité. Le travail journalistique. Comment rapporter un événement . Devoir ; |    |
| 13          | 106/05/08~<br>106/05/14 | La dissertation I: explication et texte.                                                                                |    |
| 14          | 106/05/15~<br>106/05/21 | La dissertation II : thèse , antithèse et synthèse . Exercice et devoir                                                 |    |
| 15          | 106/05/22~<br>106/05/28 | La relation épistolaire I : La demande d'information : plan . Exercice.                                                 |    |
| 16          | 106/05/29~<br>106/06/04 | La relation épistolaire II : La réclamation. Exercice et devoir                                                         |    |
| 17          | 106/06/05~<br>106/06/11 | Révision générale et discussion                                                                                         |    |
| 18          | 106/06/12~<br>106/06/18 | 期末考試週                                                                                                                   |    |
| 修課應<br>注意事項 |                         |                                                                                                                         |    |
| 教學設備        |                         | 電腦、投影機                                                                                                                  |    |
| 教材課本        |                         | polycopiés                                                                                                              |    |
|             |                         |                                                                                                                         |    |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 參考書籍         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 批改作業<br>篇數   | 6 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：20.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：40.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                                                                                                                                |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學<br>計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |